



# **Données financières consolidées des sociétés d'État**

## Deuxième trimestre (T2) 2014-2015

Publié : le 2015-01-01

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada,  
représentée par le président du Conseil du Trésor 2015,

Publié par le Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada  
90 rue Elgin, Ottawa, Ontario, K1A 0R5, Canada

N<sup>o</sup> de catalogue BT1-61E-PDF  
ISSN : 2816-7082

Ce document est disponible sur [Canada.ca](http://Canada.ca), le site Web du gouvernement du Canada.

Ce document est disponible en médias substitués sur demande.

Nota : Pour ne pas alourdir le texte français, le masculin est utilisé  
pour désigner tant les hommes que les femmes.

Also available in English under the title: Consolidated financial information for Crown corporations Second  
Quarter (Q2) 2014-2015



# Données financières consolidées des sociétés d'État (deuxième trimestre 2014-2015; en milliers de dollars)

Filtrer les articles

Affiche 1 à 42 de 42 entrées

| Numéro d'org<br>1 | Société d'État<br>2   | Type de société<br>1 | Exercice financier<br>2 | Période de déclaration<br>3 | Total des actifs<br>3 | Total des passifs<br>4 | Avoir<br>5  | Crédits budgétaires<br>6 | Revenus (Tiers)<br>7 | Total des revenus<br>8 | Charges<br>9 | Bénéfice net (perte nette)<br>10 | Résultat global (perte globale)<br>10 | Emprunts<br>11 | Dividendes<br>12 | Convention comptable<br>13 |
|-------------------|---|----------------------|-------------------------|-----------------------------|-----------------------|------------------------|-------------|--------------------------|----------------------|------------------------|--------------|----------------------------------|---------------------------------------|----------------|------------------|----------------------------|
| 13                | Administration de pilotage de l'Atlantique                    | Entreprise           | 31-déc                  | T2 terminé le 30 juin       | 15 505                | 8 197                  | 7 308       | 0                        | 10 442               | 10 442                 | 10 982       | (540)                            | (540)                                 | 4 839          | 0                | IFRS                       |
| 14                | Énergie atomique du Canada limitée                            | Consolidée           | 31-mars                 | T2 terminé le 30 sept.      | 1 010 800             | 9 062 887              | (8 052 087) | 137 066                  | 199 794              | 336 860                | 882 380      | (545 520)                        | (545 520)                             | 0              | 0                | IFRS                       |
| 15                | Banque du Canada  | Entreprise           | 31-déc                  | T2 terminé le 30 juin       | 91 658 400            | 91 220 100             | 438 300     | 0                        | 907 600              | 907 600                | 349 700      | 557 900                          | 477 800                               | 0              | 378 700          | IFRS                       |
| 20                | Banque de développement du Canada                             | Entreprise           | 31-mars                 | T2 terminé le 30 sept.      | 20 182 463            | 15 661 318             | 4 521 145   | 0                        | 602 822              | 602 822                | 343 985      | 258 837                          | 197 775                               | 15 335 427     | 54 613           | IFRS                       |
| 29                | Conseil des Arts du Canada                                    | Consolidée           | 31-mars                 | T2 terminé le 30 sept.      | 391 892               | 121 229                | 270 663     | 124 000                  | 2 383                | 126 383                | 135 372      | (8 989)                          | (8 989)                               | 0              | 0                | IFRS                       |
| 30                | Société d'assurance-dépôts du Canada                          | Entreprise           | 31-mars                 | T2 terminé le 30 sept.      | 2 920 603             | 1 258 487              | 1 662 116   | 0                        | 162 611              | 162 611                | 68 623       | 93 587                           | 93 587                                | 0              | 0                | PSAS-GNFPO                 |
| 31                | La Corporation de développement des investissements du Canada | Entreprise           | 31-déc                  | T2 terminé le 30 juin       | 5 183 413             | 132 178                | 5 051 235   | 0                        | 252 730              | 252 730                | 55 776       | 165 218                          | (355 057)                             | 0              | 142 429          | IFRS                       |
| 40                | Société immobilière du Canada limitée                         | Entreprise           | 31-mars                 | T2 terminé le 30 sept.      | 844 526               | 401 651                | 442 875     | 0                        | 95 258               | 95 258                 | 75 949       | 13 963                           | 13 963                                | 336 663        | 0                | PSAS                       |
| 42                | Société canadienne d'hypothèques et de logement               | Entreprise           | 31-déc                  | T2 terminé le 30 juin       | 251 274 000           | 234 125 000            | 17 149 000  | 1 077 000                | 4 266 000            | 5 343 000              | 4 236 000    | 841 000                          | 1 311 000                             | 224 896 000    | 0                | IFRS                       |
| 43                | Office d'investissement du régime de pensions du Canada       | N/A                  | 31-mars                 | T2 terminé le 30 sept.      | 273 607 000           | 39 181 000             | 234 426 000 | 0                        | 11 926 000           | 11 926 000             | 954 000      | 10 972 000                       | 10 972 000                            | 0              | 0                | PSAS                       |
| 44                | Société canadienne des postes                                 | Entreprise           | 31-déc                  | T2 terminé le 30 juin       | 7 118 000             | 8 854 000              | (1 736 000) | 0                        | 3 883 000            | 3 883 000              | 3 834 000    | 39 000                           | (1 371 000)                           | 1 120 000      | 0                | IFRS                       |
| 51                | Administration canadienne de la sûreté du transport aérien    | Consolidée           | 31-mars                 | T2 terminé le 30 sept.      | 397 468               | 410 448                | (12 980)    | 283 823                  | 260                  | 284 083                | 287 933      | (3 850)                          | (3 850)                               | 0              | 0                | IFRS                       |
| 53                | Société Radio-Canada  | Consolidée           | 31-mars                 | T2 terminé le 30 sept.      | 1 693 734             | 1 486 185              | 207 549     | 375 932                  | 382 077              | 758 009                | 844 785      | (86 776)                         | (28 861)                              | 391 384        | 0                | PSAS                       |
| 58                | Corporation commerciale canadienne                            | Consolidée           | 31-mars                 | T2 terminé le 30 sept.      | 3 420 415             | 3 403 339              | 17 076      | 7 827                    | 1 212 946            | 1 220 773              | 1 216 206    | 4 567                            | 4 567                                 | 0              | 0                | IFRS                       |
| 61                | Commission canadienne du lait                                 | Consolidée           | 31-juil                 | T2 terminé le 31 jan.       | 64 695                | 41 031                 | 23 664      | 1 347                    | 151 939              | 153 286                | 137 693      | 15 593                           | 15 593                                | 21 140         | 0                | IFRS                       |
| 81                | Musée canadien des droits de la personne                      | Consolidée           | 31-mars                 | T2 terminé le 30 sept.      | 361 709               | 351 960                | 9 749       | 14 977                   | 2 527                | 17 504                 | 17 488       | 16                               | 16                                    | 0              | 0                | PSAS                       |
| 82                | Musée canadien de l'histoire                                  | Consolidée           | 31-mars                 | T2 terminé le 30 sept.      | 310 758               | 246 093                | 64 665      | 35 274                   | 9 135                | 44 409                 | 43 105       | 1 304                            | 1 304                                 | 0              | 0                | IFRS                       |
| 84                | Musée canadien de l'immigration du Quai 21                    | Consolidée           | 31-mars                 | T2 terminé le 30 sept.      | 34 232                | 24 248                 | 9 984       | 4 864                    | 1 276                | 6 140                  | 5 695        | 445                              | 445                                   | 0              | 0                | PSAS-GNFPO                 |
| 85                | Musée canadien de la nature                                   | Consolidée           | 31-mars                 | T2 terminé le 30 sept.      | 203 002               | 213 075                | (10 073)    | 16 317                   | 4 517                | 20 834                 | 20 466       | 368                              | 368                                   | 0              | 0                | IFRS                       |
| 92                | Fondation canadienne des relations raciales                   | Consolidée           | 31-mars                 | T2 terminé le 30 sept.      | 27 109                | 99                     | 27 010      | 0                        | 562                  | 562                    | 397          | 165                              | 165                                   | 0              | 0                | PSAS-GNFPO                 |
| 97                | Destination Canada  | Consolidée           | 31-déc                  | T2 terminé le 30 juin       | 19 395                | 11 250                 | 8 145       | 27 378                   | 5 562                | 32 940                 | 31 619       | 1 321                            | 1 321                                 | 0              | 0                | PSAS                       |
| 119               | Construction de Défense (1951) Limitée                        | Consolidée           | 31-mars                 | T2 terminé le 30 sept.      | 60 721                | 24 439                 | 36 282      | 0                        | 41 212               | 41 212                 | 41 770       | (558)                            | (558)                                 | 0              | 0                | PSAS-GNFPO                 |
| 146               | Exportation et développement Canada                           | Entreprise           | 31-déc                  | T2 terminé le 30 juin       | 44 590 000            | 36 882 000             | 7 708 000   | 0                        | 818 000              | 818 000                | 310 000      | 508 000                          | 466 000                               | 35 187 000     | 1 129 000        | IFRS                       |
| 147               | Financement agricole Canada                                   | Entreprise           | 31-mars                 | T2 terminé le 30 sept.      | 28 223 800            | 23 747 600             | 4 476 200   | 0                        | 606 487              | 606 487                | 331 403      | 275 084                          | 261 295                               | 23 603 505     | 0                | IFRS                       |

|     |  |            |         |                        | 3            | 4            | 5            |         |              |              |              |         |          |        |        |    |            |
|-----|--|------------|---------|------------------------|--------------|--------------|--------------|---------|--------------|--------------|--------------|---------|----------|--------|--------|----|------------|
|     |  | 1          | 2       |                        | ↑↓           | ↑↓           | ↑↓           |         | 2            | 8            | 9            | 10      | 10       | 11     | 12     | 13 |            |
| 148 | La Société des ponts fédéraux Limitée                    | Consolidée | 31-mars | T2 terminé le 30 sept. | 115<br>140   | 30 980       | 84<br>160    | 5 324   | 6 574        | 11 898       | 8 736        | 3 162   | 3 162    | 4 728  | 0      | 0  | PSAS-GNFPO |
| 157 | Office de commercialisation du poisson d'eau douce       | Entreprise | 30-avr  | T2 terminé le 31 oct.  | 49<br>377    | 38 499       | 10<br>878    | 0       | 37 666       | 37 666       | 34 076       | 2 693   | 2 693    | 27 253 | 0      | 0  | PSAS       |
| 163 | Administration de pilotage des Grands Lacs               | Entreprise | 31-déc  | T2 terminé le 30 juin  | 4 461        | 5 743        | (1<br>282)   | 0       | 7 999        | 7 999        | 7 517        | 482     | 482      | 0      | 0      | 0  | IFRS       |
| 186 | Centre de recherches pour le développement international | Consolidée | 31-mars | T2 terminé le 30 sept. | 69<br>625    | 55 804       | 13<br>821    | 91 722  | 23 043       | 114 765      | 117 543      | (2 778) | (2 778)  | 0      | 0      | 0  | IFRS       |
| 194 | Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain Inc.              | Consolidée | 31-mars | T2 terminé le 30 sept. | 502<br>352   | 115<br>287   | 387<br>065   | 113 786 | 2 116        | 115 902      | 77 385       | 38 516  | 38 516   | 0      | 0      | 0  | PSAS-GNFPO |
| 197 | Administration de pilotage des Laurentides               | Entreprise | 31-déc  | T2 terminé le 30 juin  | 33<br>899    | 12 133       | 21<br>766    | 0       | 37 644       | 37 644       | 37 746       | (102)   | (102)    | 0      | 0      | 0  | IFRS       |
| 202 | Marine Atlantique S.C.C.                                 | Consolidée | 31-mars | T2 terminé le 30 sept. | 351<br>815   | 89 111       | 262<br>704   | 53 404  | 66 905       | 120 309      | 124 807      | (4 498) | (4 498)  | 0      | 0      | 0  | PSAS-GNFPO |
| 217 | Société du Centre national des Arts                      | Consolidée | 31-août | T2 terminé le 28 fév.  | 68<br>904    | 71 005       | (2<br>101)   | 19 031  | 16 518       | 35 549       | 36 430       | (881)   | (881)    | 0      | 0      | 0  | PSAS-GNFPO |
| 219 | Commission de la capitale nationale                      | Consolidée | 31-mars | T2 terminé le 30 sept. | 794<br>903   | 137<br>153   | 657<br>750   | 44 183  | 16 084       | 60 267       | 66 066       | (5 799) | (5 799)  | 0      | 0      | 0  | IFRS       |
| 224 | Musée des beaux-arts du Canada                           | Consolidée | 31-mars | T2 terminé le 30 sept. | 119<br>456   | 110<br>294   | 9 162        | 24 552  | 3 834        | 28 386       | 27 019       | 1 367   | 1 367    | 0      | 0      | 0  | IFRS       |
| 226 | Musée des sciences et de la technologie de Canada        | Consolidée | 31-mars | T2 terminé le 30 sept. | 76<br>594    | 63 382       | 13<br>212    | 15 139  | 4 409        | 19 548       | 18 368       | 1 180   | 1 180    | 4 533  | 0      | 0  | IFRS       |
| 261 | Administration de pilotage du Pacifique                  | Entreprise | 31-déc  | T2 terminé le 30 juin  | 31<br>932    | 11 848       | 20<br>084    | 0       | 36 678       | 36 678       | 38 482       | (1 804) | (1 804)  | 0      | 0      | 0  | IFRS       |
| 272 | PPP Canada   | Consolidée | 31-mars | T2 terminé le 30 sept. | 1 430<br>649 | 1 423<br>014 | 7 635        | 5 900   | 1 080        | 6 980        | 5 706        | 1 274   | 1 274    | 0      | 0      | 0  | PSAS       |
| 292 | Ridley Terminals Inc.                                    | Entreprise | 31-déc  | T2 terminé le 30 juin  | 398<br>444   | 125<br>574   | 272<br>870   | 0       | 45 524       | 45 524       | 30 233       | 15 291  | 12 544   | 36 879 | 0      | 0  | IFRS       |
| 294 | Monnaie royale canadienne                                | Entreprise | 31-déc  | T2 terminé le 30 juin  | 460<br>106   | 141<br>015   | 319<br>091   | 0       | 1 239<br>382 | 1 239<br>382 | 1 204<br>477 | 26 179  | 25 904   | 49 482 | 10 000 | 0  | IFRS       |
| 312 | Conseil canadien des normes                              | Consolidée | 31-mars | T2 terminé le 30 sept. | 9 171        | 3 498        | 5 673        | 5 865   | 3 908        | 9 773        | 9 345        | 428     | 428      | 0      | 0      | 0  | IFRS       |
| 315 | Téléfilm Canada  | Consolidée | 31-mars | T2 terminé le 30 sept. | 66<br>750    | 44 446       | 22<br>304    | 50 825  | 10 879       | 61 704       | 59 656       | 2 048   | 2 048    | 0      | 0      | 0  | PSAS       |
| 334 | VIA Rail Canada inc.                                     | Consolidée | 31-déc  | T2 terminé le 30 juin  | 1 318<br>902 | 1 459<br>616 | (140<br>714) | 198 090 | 127 527      | 325 617      | 303 732      | 21 560  | (41 296) | 0      | 0      | 0  | IFRS       |

## Remarques dans le rapport financier consolidé

- 1 Pour les besoins des Comptes publics, les sociétés d'État sont classées en deux groupes : les sociétés d'État **entreprises** et les sociétés d'État **consolidées**. Les sociétés d'État consolidées dépendent du financement du gouvernement comme principale source de revenus, alors que les sociétés d'État entreprises ne dépendent pas du financement du gouvernement pour maintenir leurs opérations. Il y a, cependant, quelques exemptions de déclaration. L'Office d'investissement du régime de pensions du Canada, bien que société d'État, gère au nom du Régime de pensions du Canada, des fonds n'appartenant pas au gouvernement; ainsi, l'Office ne fait pas partie du périmètre comptable (N/A). L'Office d'investissement des régimes de pensions du secteur public est exempté (N/A) de l'exigence de fournir les renseignements financiers sur une base trimestrielle. Ces renseignements sont seulement fournis sur une base annuelle le 31 mars aux fins d'uniformité.
- 2 Les sociétés d'État ont des dates de fin d'exercice financier différentes, selon ce qui convient le mieux à leur contexte opérationnel.
- 3 L'**actif total** (à court et à long terme) représente l'ensemble des éléments d'actif figurant dans les états financiers vérifiés ou le rapport financier trimestriel non vérifié de la société d'État (c'est-à-dire, argent comptant, matériel, etc.).
- 4 Le **passif total** (à court et à long terme) représente tous les passifs déclarés par la société (comptes créditeurs, emprunts et autres obligations).
- 5 L'**avoir** (également appelé « surplus ou déficit accumulé ») comprend le capital social, le surplus d'apport, les bénéfices non répartis, le cumul des autres éléments du résultat global et les participations ne donnant pas le contrôle, le cas échéant. Sous les normes comptables du secteur public pour les organismes sans but lucratif contrôlés par l'État (PSAS-GNFPO), l'avoir peut être appelé « actif net » et il peut inclure des actifs affectés et non affectés, les actifs nets investis en immobilisations et d'autres gains (pertes) de réévaluation cumulés.

- 6 Les **crédits budgétaires** désignent les crédits parlementaires versés aux sociétés à titre de dépenses en capital et de fonctionnement qui sont reconnus comme un revenu dans l'État des résultats. De plus, les crédits peuvent inclure le financement d'immobilisations reporté qui est amorti et reconnu selon la même méthode et sur les mêmes périodes que les biens immobiliers, le matériel et les immobilisations incorporelles connexes.
- 7 Les **revenus (tiers)** incluent les recettes générées par la vente de biens et de services, le revenu de placement et autres revenus et gains (ex. gains de réévaluation). Autre financement reçu et reconnu (ne comprenant pas les crédits budgétaires) peut aussi y être inclus.
- 8 Le **total des revenus** représente les revenus tiers (ou revenus autogénérés, au sens défini ci-dessus) et les crédits relatifs aux opérations de l'année en cours.
- 9 Les **charges** incluent le coût des marchandises vendues ou le coût des ventes, les charges opérationnelles et administratives, les autres charges et les pertes (ex. les pertes de réévaluation, etc.), le cas échéant. Les dépenses ne comprennent pas les impôts sur le revenu ou les paiements distribués aux agences et offices provinciaux de la part de la Commission canadienne du lait ou aux pêcheurs de la part de l'Office de commercialisation du poisson d'eau douce.
- 10 Le **bénéfice net (perte nette)** représente le revenu après impôt, le cas échéant, alors que le **revenu global** total inclut des autres revenus globaux ainsi que des postes extraordinaires. Dans certains cas, le revenu net ou un autre revenu global est défini comme étant « l'excédent des crédits parlementaires reçus sur les coûts de fonctionnement », « le surplus », « le résultat net » ou « l'excédent des produits sur les charges ».
- 11 Les **emprunts** (auprès du tiers et du gouvernement, le cas échéant) comprennent les emprunts à court et à long termes en date du trimestre visé. Ceux-ci incluent les prêts, les avances versées par le gouvernement du Canada et autres instruments assimilables à des titres de créance.
- 12 Les **opérations portant sur l'avoir** avec le gouvernement comprennent les **dividendes** qui ont été versés (pas déclarés) au cours de l'année (montants cumulatifs à ce jour). Les dividendes peuvent être versés par la société au gouvernement du Canada avant ou après la fin de l'exercice financier de la société. Pour la Banque du Canada, les dividendes déclarés représentent le versement du surplus constaté au Receveur général du Canada.
- 13 Les sociétés d'État utilisent des normes d'établissement de rapports différentes (Normes internationales d'information financière (IFRS. (Normes internationales d'information financière)), normes comptables du secteur public (PSAS. (Normes comptables du secteur public)) ou normes comptables du secteur public pour les organismes sans but lucratif contrôlés par l'État (PSAS-GNEPO. (Normes comptables du secteur public pour les organismes sans but lucratif contrôlés par l'État)) telles que notées dans les rapports publiés). Aucune conversion à l'une ou l'autre des normes d'établissement de rapports n'a été effectuée afin de présenter les renseignements financiers.

- 
- Les revenus totaux (les revenus autogénérés et les crédits), le revenu net, le revenu global total et les dividendes sont cumulatifs à compter du deuxième trimestre de chaque exercice visé.
  - Les états financiers n'affichent pas toujours les mêmes données de façon uniforme, donc certaines données ont été rajustées ou ne pouvaient pas être liées directement à la catégorie d'établissement de rapports pour établir un repère significatif qui permet de comparer les données entre les sociétés d'État.
  - Les données présentées couvrent la majorité des sociétés d'État. Dans les cas où il était impossible d'inclure des données, une explication a été fournie.
  - Il convient, si l'on veut comparer le rapport d'une société d'État avec les données présentées ici, de tenir compte de la possibilité que la société ait redressé certaines données financières après le fait afin de refléter des modifications dans ses conventions comptables. Le lecteur doit savoir qu'aucune mesure n'a été prise pour faire en sorte que les données contenues dans ce rapport rendent compte de telles modifications.
  - Les données présentées ont été tirées des rapports annuels ou des rapports financiers trimestriels disponibles sur le site Web de la Société d'État listée pour la période présentée.

**Date de modification :**  
2016-08-31